



Ministry of Health



# **HPV AND CERVICAL CANCER SCREENING AND PREVENTION EDUCATION MODULE**

(Dholuo Version)

**Scroll down to begin**



**Kawuono wadhi timoni pim  
mondo wang'e ka in e okang'  
mamalo mar bedo gi kansa  
mar dhoo ofuko mar nyuol.**

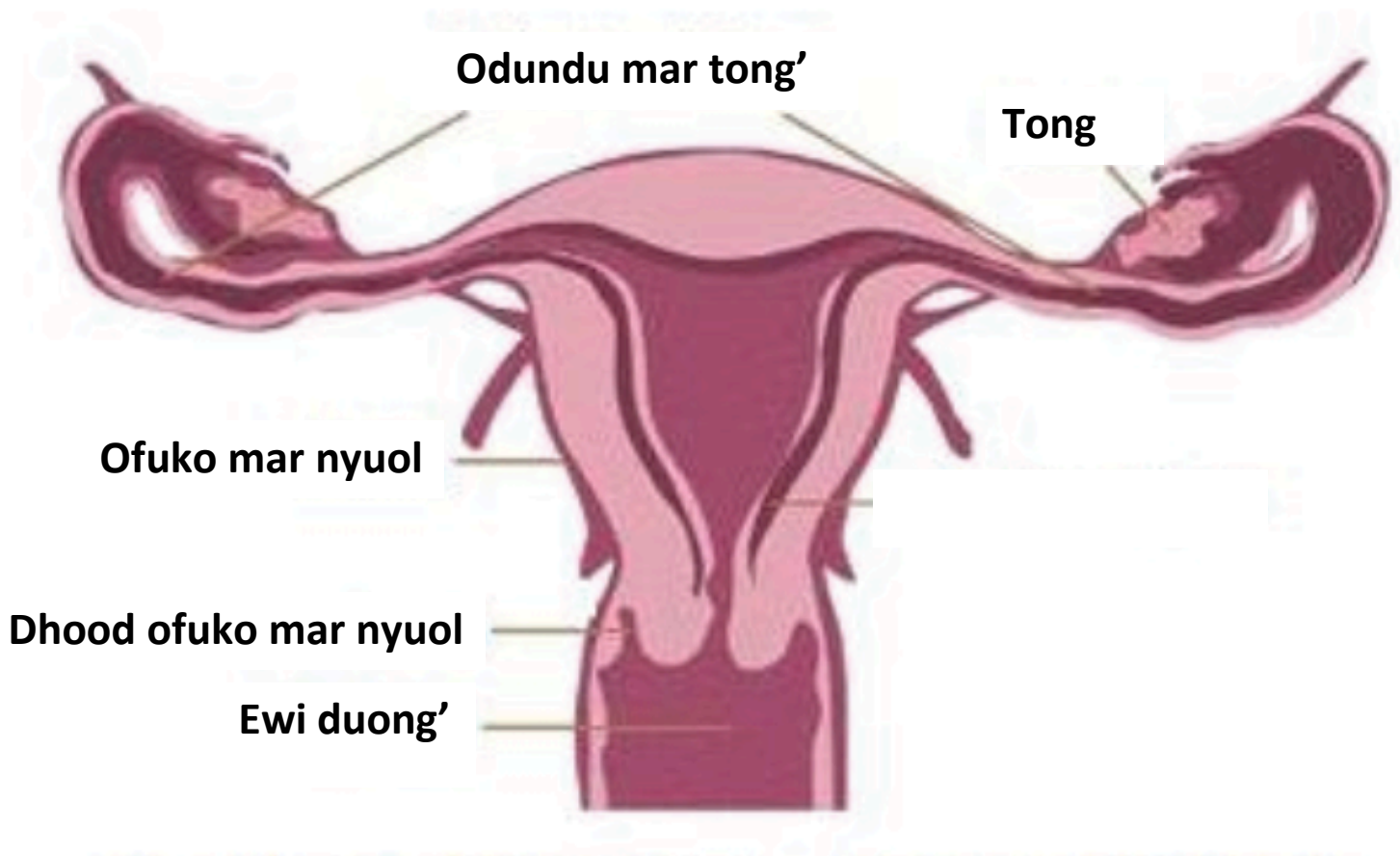
**Abiro leroni kaka wadhi timo  
pim. Bed thuolo mar penjo  
penjo sa moro amora ka twak  
dhi nyime, kata bang'e ka  
osemiyi gir timo pim.**

**En gimakare ahinya ni joma  
mine duto kaka un orang chal  
mar ngimagi kinde ka kinde  
kuom laktar kata kar thieth  
kata ka ok gitwo mondo  
okony geng'o tuoche.**

**Kansa en ang'o?**

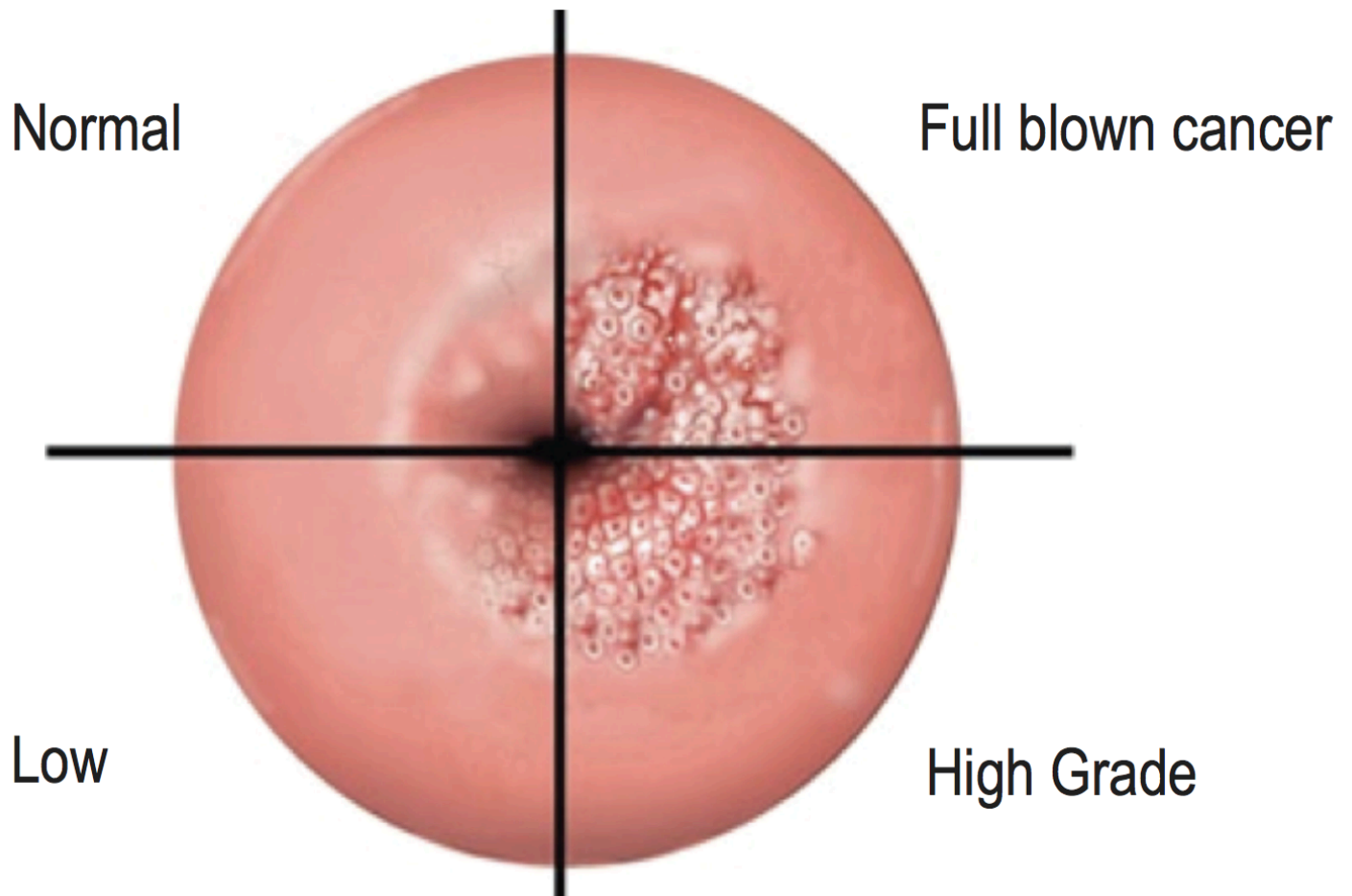
**Ma en dongruok (cells) mag  
del ma oknyal chung'. Ka  
gilandore ekuonde moko mag  
del kendo girocho tich makare  
mar del, mae iluongo ni  
kansa.**

# Ineno ang'o e pichani?



## Dhood ofuko mar nyuol ni Kanye?

**Kansa mar dhood ofuko  
bende iluongo ni kansa mar  
dhood ofuko mar nyuol.**



**Kansa mar dhood ofuko mar  
nyuol ema kelo tho ahinya e  
kind joma mine mantie e kind  
higni 30-60.**

**Kansa mar dhood ofuko mar  
nyuol landore mos ahinya to  
onge rem moro amora seche  
ma ochakore, kachop kinde  
ma ichako winjo rem, chwero**

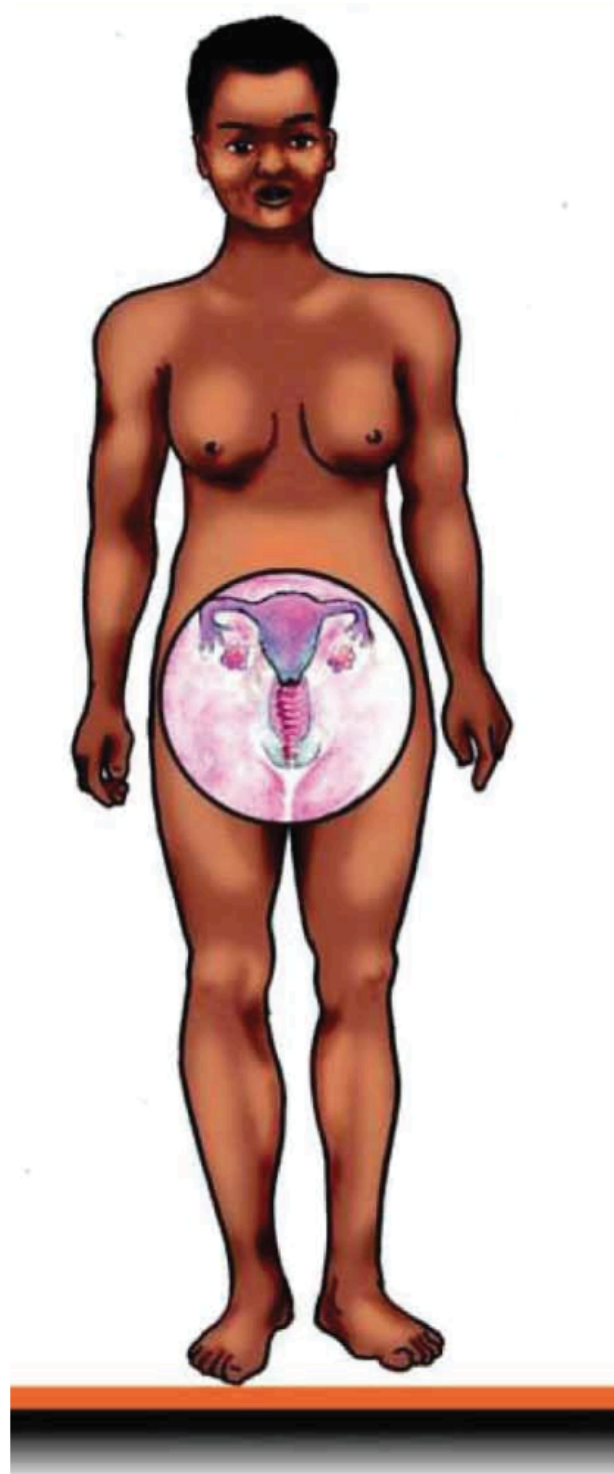
**remo kata bedo gi chandruok  
mamoko, yudo ka oselandore  
e kuonde mamoko mag del to  
thiedhe biro bedo matek.**

**Wanyalo geng'o mine kuom  
tho nikech kansa mar dhoo  
ofuko mar nyuol!**



**Wanyalo golo lokruoge  
mokuongo mar tuo mar kansa  
mar dhood ofuko mar nyuol.**

**Mine gi biro bedo gi ngima  
maber bang' ka osegol nyiriri  
marach.**



# **Human Papilloma Virus (HPV) en ang'o?**

**HPV en kute makelo kansa  
mar dhood ofuko mar nyuol.**

**HPV en kute ma landore  
ahinya e yor ter ruok e piny  
mangima.**

**Nikech tuo mar kansa mar  
dhood ofuko mar nyuol ikelo  
gi HPV, watimo pim mar HPV.**

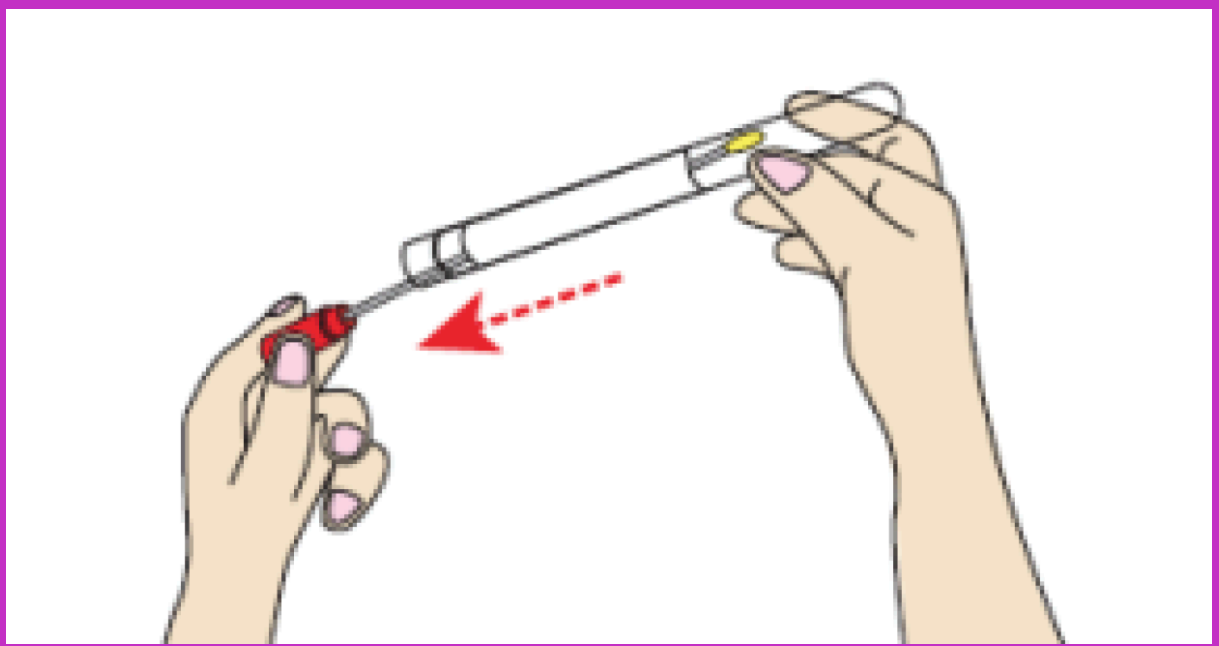
**Bedo gi HPV ok onyiso ni in gi  
kansa mar dhood ofuko mar  
nyuol.**

**Pim mar HPV inyalo tim gi  
ng'ama miyo owuon.**

**Kawuono wabiro nyisi kaka  
itime e yo makare.**

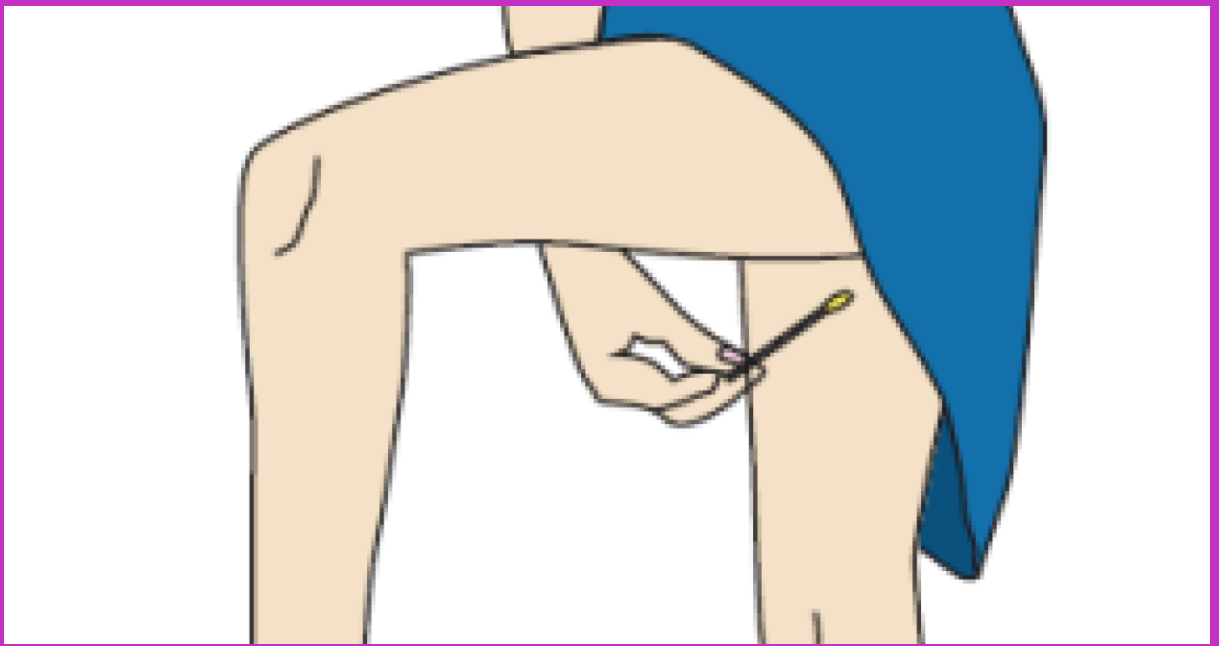
**Mokuongo, abiro nyisi kaka  
igolo sampul.**

**Kaeto ibiro dhi kama opondo  
timo pim kendi. En gima dhi  
piyo kendo ok okel hinyruok  
ka otime e yo ma kare.**



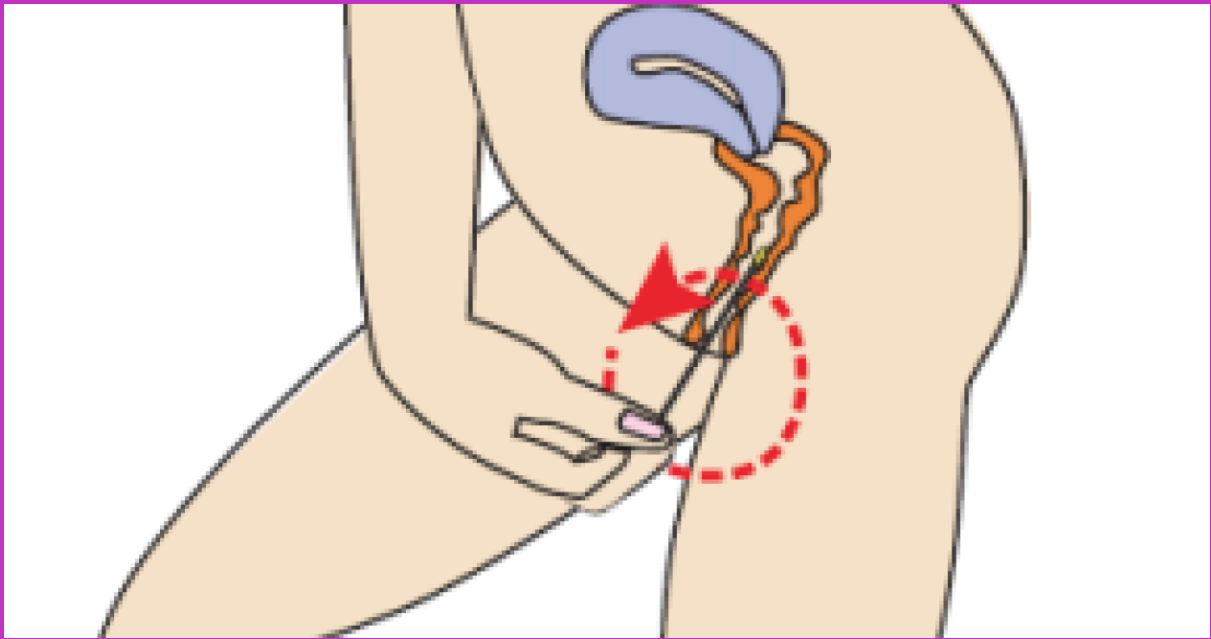
## Okang' mokuongo

- Gol handani
- Gol wi chupa. Ket chupa kama opimore ka dhoge ng'iyu malo
- Yaw otas manigi bras. Gol bras to kik imul wiye. Tem mondo wi brash kik mul gimoro amora



## Okang' mar ariyo

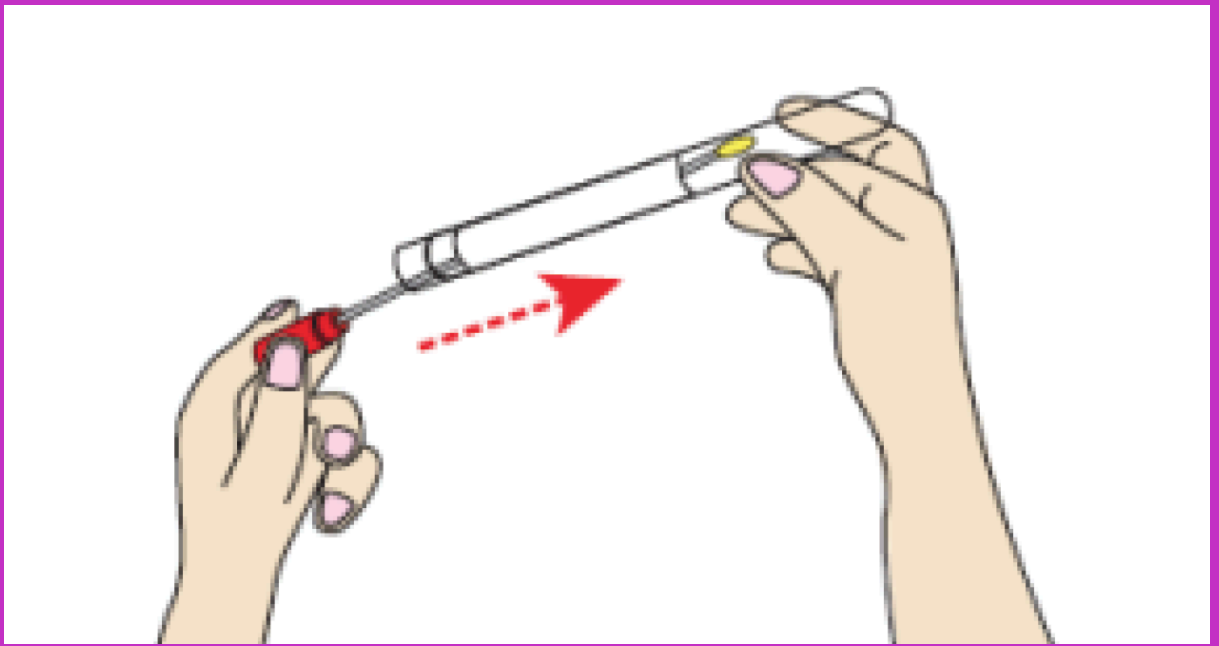
- Bed e yo ma iwinjo ka in thuolo. Mano nyalo bedo karo tiendeni, guom kata ting'o tiendi achiel malo
- Soo bras e duong'ni mos mos nyaka chop kama ok osud kendo



## Okang' mar adek

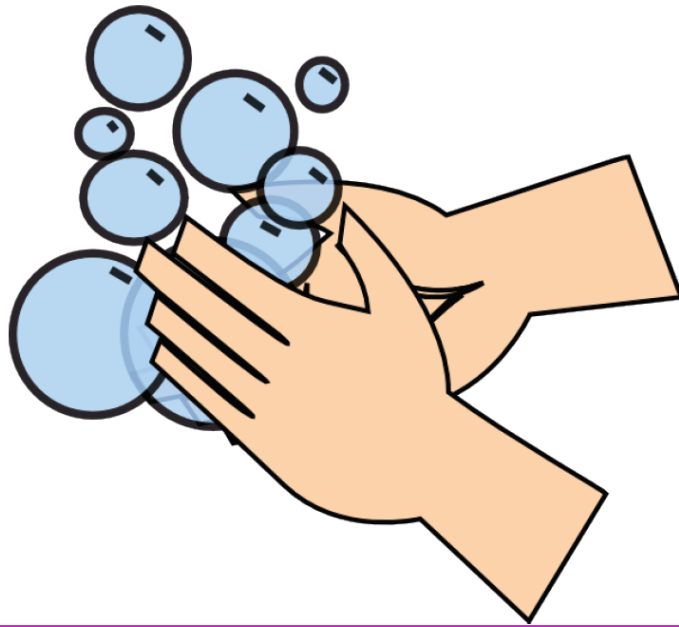
- Winy bras mos nyadibich kata mokalo, ok onego obed malit
- Kaeto gol bras





## Okang' mar ang'wen

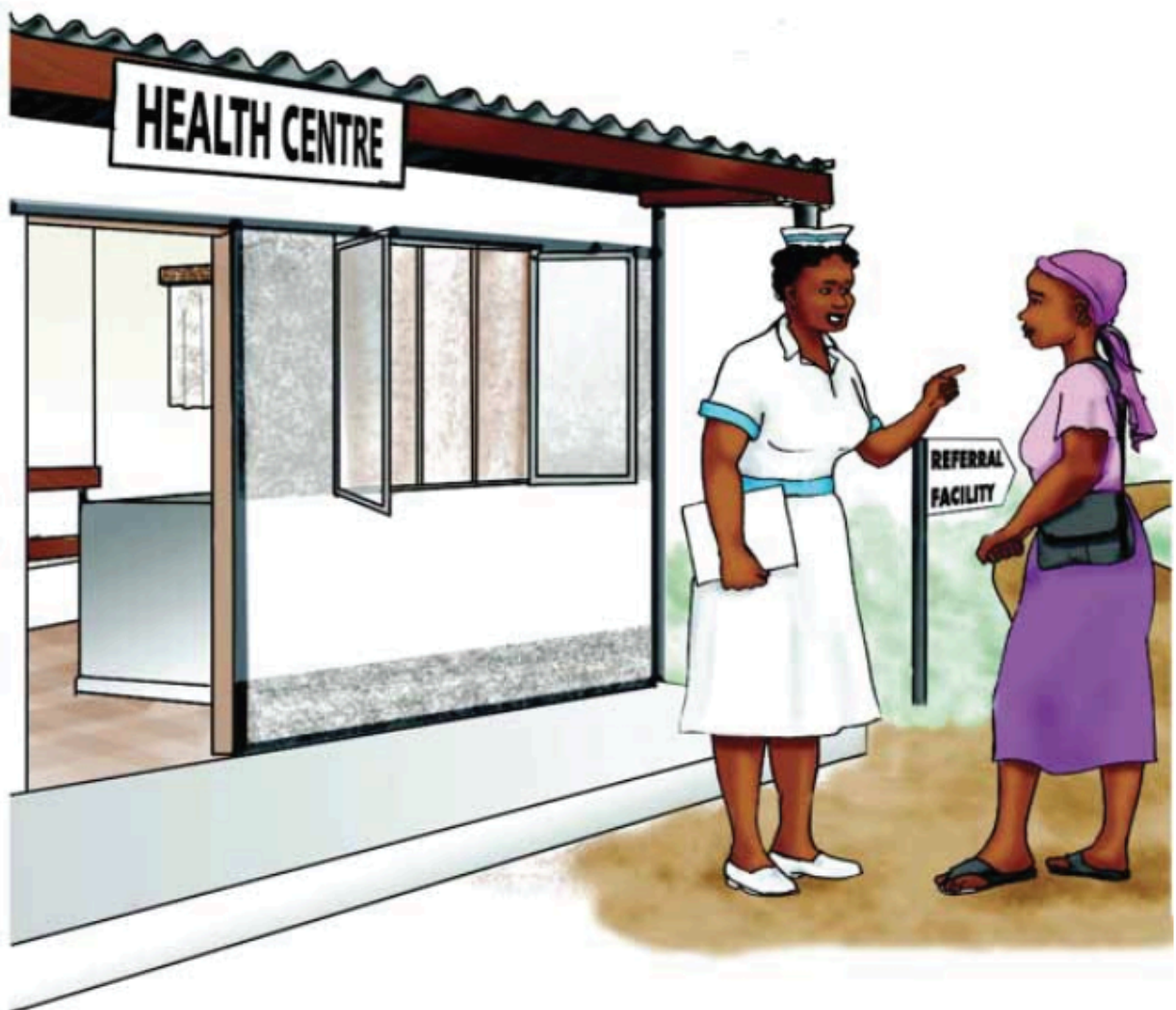
- Duok bras e chupa
- Tur bad bras ka itwenye e dhoo chupa kaeto ilor wiye
- Rwak handani



## Okang' mar abich

- Wit bad bras
- Duok chupa ne laktar kata sista
- Luok lweti
- Kaponi in gi penjo moro amora,  
penj laktar kata sista

# Limbe kod thieth



**Ibiro yudo duokoni e yor  
chiwo duoko ma iyiero:  
ote machuok  
goyo sime  
limbe ma dala  
dok e klinik**

**Kapo ni ionge gi HPV: Dogi e  
pim tok higni abich.**

**Kapo ni in gi HPV: Mano ok  
onyiso ni in gi kansa. Duogi  
mondo iyud thieth mar golo  
nyiriri manigi tuo. Ok bi  
yang'i, ok bi keti inindi.**

**Erokamano kuom konyo rito  
dendi mangima kendo e yo  
makare!**